



0 1 05 092022 798 8

**COMUNE DI BOLLATE**

**PROVINCIA DI MILANO**

**REP. N. 9950**

**SCRITTURA PRIVATA**

**CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI BOLLATE E LA SOCIETA'  
"GAIA SERVIZI S.R.L." PER IL SERVIZIO GLOBALE DI GESTIONE DEL  
VERDE PUBBLICO DEL COMUNE DI BOLLATE .**

L'anno duemilaotto addi undici del mese di luglio nella residenza municipale, tra i

Signori:

1. **Arch. Luigi Fregoni nato a Milano il 11.08.1965** il quale interviene nel presente atto nella sua qualità di **Dirigente Area Qualità Urbana del Comune di Bollate P. IVA 00801220153** che interviene, ai sensi dell'art.107, terzo comma, del D. Lgs. N. 267 del 18.08.2000 e delle **Delibere di Giunta Comunale n. 127 del 25.06.2008 e determinazione n. 181/3 del 16.05.2008;**
2. **Dott. Massimo Gilardetti nato a Borgomanero (NO) il 02.06.1966** residente a **Novara (NO) in Via Italia, 11** nella sua qualità di **Procuratore Speciale di GAIA SERVIZI S.r.l. - con sede in Piazza Aldo Moro, 1 - 20021 Bollate - C.Fiscale e P.IVA 05932530966** il quale interviene nel presente atto non in proprio ma nell'esclusivo interesse di GAIA SERVIZI S.r.l., di seguito Gaia Servizi giusta **Procura Dr. Lorenzo Luca Notaio in Castiglione dei Pepoli Rep. n. 12969 Rac. 5957 del 20.06.2008**, di seguito Gaia Servizi;

Ed unitamente denominate parti;

con l'intervento del Segretario Generale per l'autentica ai sensi dell'art. 97 Dlgs 267/2000 della presente scrittura privata

**PREMESSO CHE**

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 17 settembre 2007. si è

deliberato di trasferire a Gaia Servizi s.r.l. le seguenti attività: raccolta rifiuti e igiene urbana, servizio idrico integrato (acquedotto, fognatura, depurazione), manutenzione del verde pubblico, gestione immobili ERP, pubblicità e pubbliche affissioni, trasporto pubblico, ecc.;

- che con la citata delibera, pertanto, il comune ha affidato a Gaia Servizi s.r.l. i servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere "in house" con i principi di cui all'art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/00 (TUEL);
- tra i servizi trasferiti vi è il servizio globale di gestione del verde pubblico del Comune di Bollate
- il Comune di Bollate, avendo intenzione di ottimizzare il servizio di verde pubblico intende trasferire a Gaia Servizi la gestione del servizio stesso, e che per questo motivo è necessaria la stipula di apposito contratto di servizio;
- con il presente contratto di servizio sono costituiti gli obblighi e i diritti delle parti conseguenti alla gestione di servizi pubblici locali;
- il presente contratto di servizio potrà essere oggetto di integrazioni, variazioni e modifiche, previo accordo tra le parti. La parte, che intende proporre quanto sopra, dovrà formulare all'altra parte una proposta, che evidenzii i benefici per la collettività, l'efficienza, efficacia ed economicità della proposta e i tempi di attivazione;
- le attività gestionali ed organizzative sono di stretta pertinenza di Gaia Servizi, quale società dotata di personalità giuridica, autonomia gestionale, capacità di svolgere incombenze soggette al naturale rischio di impresa;
- si rende necessario procedere alla regolamentazione dei servizi di pulizia e sfalcio delle aree a verde pubblico, e dei servizi affini nel rispetto delle normative di settore vigenti:

**SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1 – RECEPIMENTO DELLE PREMESSE**

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari ed essenziali per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

**Art. 2 – OGGETTO**

Il Comune affida in esclusiva a Gaia Servizi Srl, che accetta e si impegna a svolgere, il servizio globale di manutenzione del Verde Pubblico del Comune di Bollate avente come oggetto il "Patrimonio Verde" di proprietà comunale così come definito nell'allegato "Progetto del servizio di manutenzione del verde pubblico di Bollate" il quale costituisce l'elaborato tecnico fondamentale per tutti gli interventi, le modalità di esecuzione, la programmazione, le modalità operative e la rendicontazione del servizio.

Il servizio consiste in:

effettuazione di interventi di manutenzione programmata così come definiti nell'allegato "Progetto del servizio di manutenzione del verde pubblico di Bollate", suddivisi nei successivi gruppi di elementi:

manutenzione ordinaria ripetitiva annuale;

manutenzione ordinaria programmata pluriennale, comprensiva di interventi migliorativi;

indicativamente riassunti nella seguente tabella:

Gruppi elementi	Operazione	Precisazioni
1. Tappeti erbosi e Pavingreen	1.1 Monitoraggio costante dello stato delle aree	
	1.2 Taglio erba	
	1.3 Rimozione foglie	
	1.4 Controllo Fitosanitario	

1.bis Cigli stradali inerbiti	1.b.1 Taglio erba e pulizia	
2. Alberature	2.1 Spollonatura piante	2.1; 2.2; 2.3; 2.4; 2.9; nelle
	2.2 Potature	quantità stabilite dal
	2.3 Abbattimenti	programma annuale
	2.4 Estirpazione e fresatura delle ceppaie	2.9 esclusa fornitura
	2.5 Annaffiature di soccorso	
	2.6 Controllo fitosanitario	
	2.7 Trattamenti antiparassitari	
	2.8 Verifiche della stabilità VTA	
	2.9 Messa a dimora di nuove piante/arbusti	
3. Siepi, cespugli ed arbusti	3.1 Eliminazione siepi ed arbusti morti	3.5 Esclusa fornitura
	3.2 Taglio e regolazione siepi	
	3.3 Potatura degli arbusti	
	3.4 Annaffiatura di soccorso	
	3.5 Messa a dimora di nuove piante/arbusti	
	3.6 Fornitura e stesa di	

MARCA DA BOLLO  
 Ministero dell'Economia  
 e delle Finanze  
 Agenzia Entrate  
 QUATTORDIC/62  
 00023695 00001889 W0A10001  
 00007149 23/05/2008 15:06:34  
 0001-00009 5F89FD740DC5E382  
 IDENTIFICATIVO 01050920227977

0 1 05 092022 797 7

	materiale pacciamante	
4. Aiuole fiorite	4.1 Scerbatura aiuole, annuali e perenni	
	4.2 Annaffiature di soccorso	
	4.3 Messa a dimora di fioriture	
	4.4 Manutenzione aiuole floreali nelle vie cittadine	
	4.5 Forniture di materiale pacciamante	
5. Aree pavimentate interne/annesse alle aree verdi	5.1 Diserbo chimico totale/selettivo	
	6.1 Gestione e controllo efficienza impianti di irrigazione	6.1 esclusa realizzazione e fornitura

①  
 BELE! ALLEGATO AL  
 PRESENTE CONTRATTO  
 ADDE! ALLEGATO ALLA  
 DELIBERA DI GIUNTA  
 COMUNALE N. 127 DEL  
 29.06.2008

Gaia Servizi si obbliga ad eseguire, su indicazione e richiesta del Comune, servizi aggiunti e di manutenzione straordinaria, urgente o migliorativa e le correlate forniture, inerenti l'oggetto del contratto ma non espressamente previsti dal medesimo Progetto-Programma di manutenzione di cui al comma 1 del presente articolo, che verranno contabilizzati secondo quanto previsto dall'art. 9) comma 2).

I contenuti del "Progetto del servizio di manutenzione del verde pubblico" allegato al presente contratto e facente parte sostanziale di questo, si intendono accettati in toto, fatta eccezione per tutte le previsioni di penali di tipo economico alle quali le parti

intendono espressamente rinunciare.

### **Art. 3 – DURATA**

**3.1** - Il presente contratto ha durata di anni 15 (quindici) a decorrere dall'anno 2008 ed è rinnovabile per ulteriori 15 (quindici) anni previa delibera dell'Amministrazione Comunale. Sono comunque fatte salve diverse e/o sopravvenute disposizioni di legge in materia.

### **Art. 4 – PRINCIPI FONDAMENTALI**

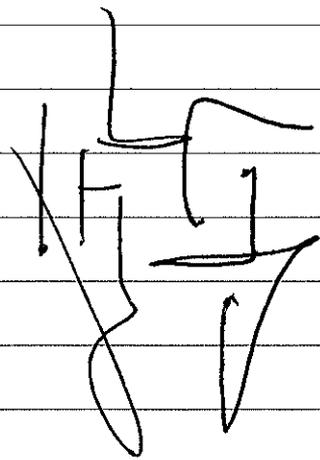
I servizi affidati con il presente contratto costituiscono attività di pubblico interesse e per nessuna ragione possono essere sospesi o interrotti.

### **Art. 5 – FORME DI GESTIONE**

1. Gaia Servizi ha facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficacia, efficienza ed economicità, fermo restando il rispetto degli standard tecnici e qualitativi definiti fra le parti.
2. Gaia Servizi provvede alla gestione delle attività in oggetto con proprie attrezzature, mezzi e personale o a strutture autonome dallo stesso costituite o partecipate; e può altresì effettuare appalti per la manutenzione e/o costruzione di impianti, nonché per l'acquisizione di forniture e prestazioni relative al servizio.
3. Per lo svolgimento del Servizio di cui all'art. 2) Gaia Servizi può avvalersi delle prestazioni di soggetti terzi, purché scelti secondo le modalità di legge.
4. La cessione del presente contratto o di rami di attività in esso contenuti deve essere espressamente autorizzata dal Comune.

### **Art. 6 – OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

Gaia Servizi si impegna ad eseguire tutti gli interventi di gestione ordinaria e programmata nonché gli interventi di gestione straordinaria che si rendessero necessari



per garantire adeguati livelli di qualità del servizio, fornendo al Comune supporto negli adempimenti tecnico-amministrativi previsti dalle normative inerenti le materie dei servizi oggetto del presente contratto.

#### **Art. 7 – ULTERIORI OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

Gaia Servizi si impegna inoltre a:

- a. comunicare preventivamente al Comune per iscritto i nomi dei dipendenti impiegati nel servizio, che possono anche essere assunti stagionalmente;
- b. fornire ai propri dipendenti appropriate divise da lavoro e tesserino di riconoscimento da portare sempre in modo ben visibile;
- c. individuare il personale idoneo, con oneri a proprio carico, al fine di garantire il regolare svolgimento del servizio;
- d. designare e segnalare al Comune un responsabile del servizio che esegua sopralluoghi nella zona di lavoro durante l'orario di lavoro; a detto responsabile faranno capo tutte le richieste e comunicazioni;
- e. il responsabile del servizio dovrà redigere annualmente un consuntivo dei lavori svolti che verrà trasmesso al Dirigente dell'Area Qualità Urbana;
- f. tenere sollevato ed indenne il Comune da ogni e qualsiasi danno che derivasse a terzi in dipendenza o conseguenza del presente Contratto e risarcire il Comune stesso degli eventuali danni che ad esso derivassero in dipendenza o conseguenza della gestione;
- g. stipulare, entro la data di decorrenza del rapporto contrattuale, idonee polizze di assicurazione con primarie compagnie, a copertura di tutti i rischi e danni comunque derivanti al Comune o a terzi per effetto ed in relazione allo svolgimento del servizio.

#### **Art. 8 – OBBLIGHI DEL COMUNE**

1) In relazione all'affidamento del servizio il Comune concede a Gaia Servizi Servizi il diritto di sosta e/o posa sulle vie ed aree pubbliche delle attrezzature e degli impianti necessari per lo svolgimento del servizio restando Gaia Servizi esonerata dal pagamento delle tasse per l'occupazione dei relativi spazi, anche in caso di specifiche iniziative di divulgazione ai cittadini delle modalità del servizio, previa autorizzazione del Comune.

2) Il Comune, su richiesta di Gaia Servizi, quando ricorrano tutti i requisiti previsti, rilascia gli atti ed i documenti necessari all'esecuzione delle opere e alla gestione dei servizi. In tal senso il Comune si impegna a sostenere e favorire l'attività di Gaia Servizi attraverso il puntuale svolgimento delle pratiche amministrative inerenti la gestione del servizio.

3) Il Comune, al fine di acquisire un parere preventivo e non vincolante, si impegna a comunicare con congruo anticipo a Gaia Servizi le modifiche ai Regolamenti comunali che possano in qualsiasi modo influire sul servizio oggetto del presente contratto.

4) Il Comune trasmette tempestivamente a Gaia Servizi i piani ed i programmi di sviluppo urbanistico, relativi sia ai nuovi insediamenti abitativi e alle nuove urbanizzazioni che ai nuovi insediamenti produttivi, onde acquisire eventuali osservazioni e consentire la definizione tecnico-finanziaria degli interventi di potenziamento e/o estensione dei servizi, ogni qual volta i nuovi interventi superino di almeno il 3% la consistenza precedentemente considerata.

#### **Art. 9 – CORRISPETTIVI E MODALITA' DI PAGAMENTO**

1) In considerazione dei servizi affidati, degli obblighi e doveri delle parti e delle prestazioni che Gaia Servizi deve eseguire in conformità del presente contratto, il Comune riconosce per l'esecuzione di tutti gli interventi di manutenzione ordinaria



e straordinaria programmata di cui all'art. 2 comma a) un corrispettivo canone annuo così specificato:

- per l'anno 2008 il canone annuo è pari ad € 347.000,00 (trecentoquarantasettemila) Iva inclusa;

- per l'anno 2009 e per le annualità successive il canone annuo è pari ad € 600.000,00 (seicentomila euro) Iva inclusa.

Tale corrispettivo verrà aggiornato qualora l'Amministrazione Comunale, in costanza di contratto, decidesse di aumentare le aree oggetto di intervento.

2) Per l'esecuzione di ogni altro intervento non previsto all'art. 2) comma a), di interventi di manutenzione straordinaria, di nuove realizzazioni e di forniture richieste dall'Amministrazione Comunale a Gaia Servizi applicherà uno sconto del 5% sulla base dei prezzi riportati nel vigente prezzario OO.PP. Pubblicato dalla Regione Lombardia. Qualora la tipologia delle prestazioni richieste non trovi riscontro in tale prezzario gli interventi verranno contabilizzati sulla base del vigente prezzario della CCIAA di Milano, rispetto al quale Gaia Servizi applicherà uno sconto del 10%.

3) Il Comune si impegna al pagamento del corrispettivo annuo in due rate semestrali anticipate scadenti il 30 marzo ed il 30 settembre di ciascun anno.

4) Gli interventi di manutenzione che dovessero comportare un aumento o una diminuzione del canone annuale dovranno essere preventivamente autorizzati dall'Amministrazione Comunale.

#### Art. 10 - CONTROLLO DEL SERVIZIO

1) Il Comune si riserva di attivare, a proprie spese, indagini conoscitive finalizzate a verificare l'efficacia e l'efficienza del servizio;

2) Il Comune si riserva la facoltà di effettuare in qualsiasi momento visite ed ispezioni

nei locali deputati alla gestione dei servizi, ovvero qualunque attività connessa.

3) Gaia Servizi presta al Comune ogni collaborazione nell'espletamento delle attività di cui sopra, compatibilmente con la necessità di garantire la prestazione del servizio pubblico. Gaia Servizi verrà preventivamente invitata a partecipare ai controlli suddetti, fornendo tutte le informazioni, i supporti e la documentazione utili all'effettuazione dei controlli stessi. Il Comune potrà attivare, con spese a suo carico, i controlli interni o esterni, i cui nominativi saranno preventivamente comunicati a Gaia Servizi.

4) Gaia Servizi renderà il Comune sulle attività inerenti il Verde Pubblico e gli interventi previsti secondo quanto contenuto nell'allegato Progetto di Manutenzione.

#### **Art. 11 - DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO**

E' vietata la cessione, anche parziale, del presente contratto.

Per lo svolgimento delle singole attività, laddove non si disponga di mezzi propri, è consentito, nel rispetto del principio di non discriminazione e delle norme di riferimento sugli appalti, il ricorso a soggetti esterni.

#### **Art. 12 - RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

1) Il presente Contratto di Servizio si risolverà di diritto, previa formale diffida, ai sensi dell'articolo 1456 Codice Civile, salvo i casi di caso fortuito e forza maggiore, in particolare:

- in caso di reiterate gravi deficienze nella gestione affidata e di inadempienze di particolare gravità a disposti del medesimo Contratto di Servizio;
- per mancato versamento del canone d'uso;
- per cessione del contratto a terzi.

2) Alle medesime condizioni di cui al precedente comma il Comune può recedere dal

presente contratto, revocando l'affidamento dei servizi in qualunque momento, qualora ciò si renda necessario a seguito di intervenute disposizioni legislative.

#### Art. 14 - SPESE CONTRATTUALI

Tutte le spese contrattuali inerenti e conseguenti al presente atto sono a carico di Gaia Servizi.

#### Art. 15 – REGISTRAZIONE

Ai fini della registrazione fiscale le parti chiedono l'applicazione delle disposizioni contenute nell'art. 40 del D.P.R. 26.4.86 n.131 avente il presente contratto per oggetto la cessione di beni o la prestazione di servizi soggetti ad IVA.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gaia Servizi S.r.l.

Il Dirigente

Il Procuratore Speciale

Area Qualità Urbana

Dr. Massimo Gilardetti

Arch. Luigi Fregoni

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 del cod. civ. le parti espressamente approvano i seguenti articoli: art. 7, 8, 9, 11 e 12.,13

Gaia Servizi S.r.l.

Il Dirigente

Il Procuratore Speciale

Area Qualità Urbana

Dr. Massimo Gilardetti

Arch. Luigi Fregoni

Ai sensi dell'art. 21 DPR 23 dicembre 2000 n. 445 dichiaro che le firme dei Signori:

Dott. Massimo Gilardetti nato a Borgomanero (NO) il 02.06.1966 – Carta d'Identità n. AM7619496 del 30.01.2007 del Comune di Novara

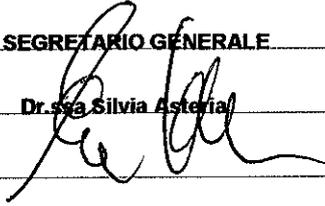
Arch. Luigi Fregoni nato a Milano il 11.08.1965 – Carta d'Identità n. AN 7324691 del 02.02.2007 del Comune di Milano

della cui identità personale mi sono accertato mediante presentazione di valido documento, è autentica in quanto è stata apposta su questo atto alla mia presenza nell'Ufficio del Comune di Bollate.

Bollate, li 11.07.2008

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr.ssa Silvia Asteria



AGENZIA DELLE ENTRATE  
UFFICIO DI MILANO 2

ATTO QUI REGISTRATO AL N°

265      SERIE 1

DEL 15/7/08

IMPOSTE ASSOLTE PER

€ Euro 171,72

A CUI IMPOSTA DI BOLLO

IL DIRETTORE  
Salvatore IOVENIC

